



DIURNALU GLUMETIU SOCIĂLE-POLITICU-TOCU.

Fôl'a acêst'a ese în tóta domineca,
— dar prenumeratiunile se priimesen
în tôte dilele.

Prefiulu pentru Ostringuri'a: pre anu
6 fi. pre 1/2 de anu 3 fi. pre unu tri-
luniu 1 fi. 50 cr.; éra pentru Strai-
netate: pre anu 8 fi. pre 1/2 de anu
4 fi. pre unu triluniu 2 fi. în v. a.
Unu exemplariu costa 10 cr.

Tôte siodeniele si banii de prenu-
meratiune sunt de a se tramite la
Redactiunea diriginte a diurnalului:
Aradu, Strat'a Teleki-ana, nrulu 27.

Insertiunile se priimesen cu 7 cr. de
litia, si 30 cr. taese timbrale.

CAPITANULU CASCA-GURA.

Capitanulu Casca-gura
S'a urcatu ér' pe trasura
Si-a plecatu elu pr'in comune,
Ca sà faca ér' minune:
Cu porunca unгурéscă
Pe romani sà-i totu globéscă.

Cà-asiè cere stapanirea,
Ca romanulu nicairea
Sà nu mai fia scutitu, —
Elu de totu trébe belitu . . .
Si-apoi ca globirea éra
Sà li fia mai amara:
Tramitu câte pre-unu romanu,
Capitanu, voinicu betranu.

Care dieu nu se sfiesce:
Pe duoi zloti cari i priimesce
Pentru pungulita lui
Vinde boii omului;
Vinde plugulu, vinde carulu,
Si mi-lu lasa cu amarulu,
Bá si straiulu depre elu
Trage diosu elu frumosielu!

S-apoi preste tôte aceste
Dob'a draga porunceste:
Drum, drum, drum, si s'a gatatu,
Betulu omu e despoiatu!

Si-apoi éra-si pre trasura
Capitanulu Casca-gura
Cu pungele incarcate
De parale lacrimate
La orasiu ér' a sositu,
Si e omu — forte cinstitu!!

Consolarea a loru duoi studenti.

- Ce esci tristu colega?
- Cumu n'oiu fi cà-ci mi s'a furatu o pareche de vestiminte.
- Ce felu de vestiminte?
- Cele mai nône ce voiam sà le vindu ieri cu 75 cr.
- Cumu potu fi acele cele mai nône?
- Bine cà-ci acele le-am cumparatu mai în urma; dar' tu-mi pare
cà esci mai tristu ca mine?
- Cumu noi fi cà-ci vedi frate mie mi s'a intemplatu o nenorocire
mai mare: mi s'a furatu cartile . . .
- Care carti?
- Cele de — taroen! . . .

Suveniri de calatoria.

I.

Chin'a — Pensionopole în a 3 di dupa
saut'a scriptura!

Dómne mari-su poterile si multe-su minunile tele!
Cine aru mai fi crediutu cà-o sà ajungu eu si pr'in Chin'a! . . .
Candu eram de dône lune nu asiu fi potutu visà de asiè
ceva sà me fi batutu tóta diu'a. . .

Altcumu de ce sà nu faca Ddienu si eu mine minuni,
cumu face eu Pap'a Pio Nono, cu pariutele Olteanu, si cu
alti credintiosi ai sei, cà-ci si eu sum copilulu lui, am sufletu
si trupulu chiaru ca densii, implinescu tôte orenduelile lui
Melchisedicu, mă chiaru si postescu candu n'am ce mancă;
candu castigu binisioru în carti dau câte unu xr. la st'a
baserica. Cu unu cuventu e esplicata minunea facuta cu
mine. . . .

Pôte multi d'in cinstitiu concetatienu ai „Gurei Satului”
neces de numele acestei tieri vestite n'au auditu pone acum'a,
cu deosebire acci'a cari au avutu rar'a fericire de a priimi
inaltele invetiaturi uuguresci, cà afara de „magyar ország”-ulu
lui Kossuth nu mai sunt alte imperatii, si cà numai o lume
este si accca e lumea unгурéscă numita „a magyar világ”
— dar' ve rogu ve santulu Nepomuk sà nu credeti.

Eu sormanulu inca erà sà luncu la acestu mare pe-
catu, inca erà sà credu aceste scornituri cu córne, dar
ajungendu aici m'au convinsu pone în a 7 camera a animei,
cà tôte aceste au fostu numai neses fabule de pre tempulu
imperatului rosiiu si verde. . . .

Ma d'in contra să vedeti numai, ce imperatia mare și puternică e imperati'a chineză; apoi câte bunetati a mai semenatu Ddiu pre aice; nece imperati'a ceriului nu pôte fi mai avuta . . . oh! de ati scîi d-vóstra v'ati lasá mosi'a, cas'a și tóte, și ati alergá aice . . . cã-ci aice nu trebuie să lucrati nemic'a, — sbóra paseri fripte 'n gura, curgu isvóre de lapte (dulce și aeru) și miere, sunt fontani de vinu și riuri de vinarsu . . . d'in tóte aceste poti gustá, poti bé pone vedi lumea 'ntórsa, cã-ci nime nu-ti cere nece unu cruceri (dóca n'ai), cu unu cuventu poti trai mai bine ca Adamu in raiu. . . . Apoi inca nu v'am spusu binele cardinalu, care candu-lu veti andi pare cã ve vedu cumu ve veti bucurá; acest'a inse vi-lu spunu sub unic'a conditiune: sã nu-lu spuneti la nime. Ve conjuru pre totu ce aveti mai santu pro lume, pre santulu syllabu, pre sant'a infalibilitate, pre toti santii parinti și mucenici dela s. pap'a pone la stulu Szilágyi și Lauranu, sã nu spuneti la sufletu de omu! . . . Ascultati dara!!! Aice nu se afla neci petioru de unguru! . . . Ve rogu inse sã pestrati ast'a in secretu, ca nu cumva sã auda Andrásy, cã-ci atunci indata va tramite o compania de honvedi. . . .

O! dómne ce fericire sentiam candu am ajunsu aice, nece nu mai încapeam in camesia; sariam și jucam mai usioru ca unu purece hemnisitu. Candu 'voiam inse sã me desfatosu in bunetatile Chinei totu nu me credeam securu, totu me uitam și in drépt'a și in stang'a, cu unu cuventu desi me tioneu altcumu fetioru curagiosu, tótu pare cã me temeam nu cumva sã fia in giurulu meu vre-unu unguru care apoi sã-mi opréscã acea mare fericire și apoi sã me sgardese, la care sciam cã nu m'aru asceptá decãtu séu purgatoriulu Vársárhelyului séu imperati'a Vatiului, cari spunendu adevéru curatu ca aurulu strecuratu, nece un'a neci alt'a nu mi-arú placé, ei asiú mai preferi Chin'a. . . .

Erá pre aice sã tremuru de frica! . . .

Unu chinezu ce me observá m'a și întrebatu cã de ce tremuru? Eu iute l'am întrebatu déca au și unguri in imperati'a lorú?! . . .

Dar' sã fii vediutu ce ochi-mi inholbá mai mari ca la hantataru, și me întrebá cu mirare cã ce galitia-su ungurii aceia?! . . .

La acést'a întrebare, sã me bata noroculu de nu ve spunu adevéru, cadíusem in cea mai mare perplesitate, nu sciam cumu sã desériu, ce sã-i díeu cã acesti'a-su ómeni séu. . . .

In urma m'am reculesu și i-am spusu cã ungurii inca au trupu ca ómenii, au barba, mustétia și pintouí, și cã acum'a nu ambla in pele de ursu ca mai de multu, și cã acum'a fierbu séu frigu carnea in ainte de a-o mancá! . . .

— Si cumu de voi nu portati frica de unguri? — întrebaiu eu de Chinezú. . . .

— Ha! ha! ha! si de ce se ne tememu noi de ungurii vostrii?

— Dã nu sciti cã ei voru sã domnéscã preste tóta lumea pr'iu urmare și preste imperati'a chinez'a? Nu sciti cã puternic'a lorú domnia se va estinde pone in patri'a lorú strabuna: pone in *Siberi'a*, *Baschkiri'a*, și-apoi díeu de acolo le va fi lesne a ve cuceri cu atãtu mai vertosu, cã acum'a nu mai aveti muri mari cu cari sã ve aperati de iuvásiuni, — și asié imperati'a chinezã se va preface in imperati'a ungurésca. . . .

Chinesulu m'a asecuratu cã ei de asifeliu de galitia nu póta frica, și me invitá sã traescu ca unu turcu, sã beu și sã mancu ca sieptespediece. . . . Apoi erodeti dóra cã nu i-am datu ascultare? Dómne! dómne! bine e aice, nece in pantecele manei nu poti trai mai bine.

Dupace m'am fostu togmitu binisioru, adeca aveam nitielu curagiu am inceputu a cantá:

Siepte lumi de-ai totu amblá
Ca in Chin'a nu-i aflá, —
Sã n'aibi grigo de lucrare,
De beutu și de mancare.
Sã traesci in libertate,
Sã dormi in pasivitate. . . .
N'ai sã lepti pentru natíune,
Nu te temi de peritiune,
Nu porti frica de magyaru,
Neci de Kaiser, neci de Czaru. . . .

Nime-ti striga ingámfatu,
Cã esci mare renegatu. . . .

. . . N'ai baiu de confesiune
Ma neci chiaru de religiune,
Fia sínóde ori bá
Aceea nu-e treb'a ta. . . .
Ai sã dormi, sã mananci bine,
Sã traesci de adi pre mane! . . .
— Ast'a-e vícti'a auria
In a Chinei 'mperati'a;
Cine vré dar' sã traéscã
Ca in gradina cerésca:
Catra Chin'a sã pornéscã. . . .
Cã-ci ca 'n Chin'a n'a aflá
Siepte lumi de-a totu amblá!! . . .

Vedeti dragii mei cetitori și iubiti concetatieni ai „Gurei Satului“, cã de candu sum in Chin'a m'am facutu și poetu, veti crede dar' cã acést'a o am facutu aflandu-me in culmea estasului de fericire și indestulire, — dar' apoi de acum' in ainte sã vedeti! Apropoz! Escusati-me cã ve intitulesu per concetatieni, acést'a o facu fiindu tare familiarisatu cu acestu nume; la noi nu esíste neci jupanu, neci domnu, neci mari'a ta etc. . . . toti-su cetatieni. . . .

Veniti dar' in Chin'a la traiulu colu bunu!

Er' cei ce aru dori a veni aice i indreptu a se adresá pentru pasaporturi la fratele „Gur'a Satului.“ Pentru castigarea acestoru pasaporturi pre unu anu nu voru avé de a respunde numai 6 fi. v. a.

Veniti deci cãtu de multi la Chin'a unde nu sunt unguri. . . . ! !

Pone la alt'a ocašíune inse ve stringe man'a alu vostru fartatu de cruce:

Erimitulu lumei, alias Pinteá Vitézulu.

Cetatiénulu B . . . și pop'a.

B. Óre ce sã fia caus'a d. parinte cã de 8 dile am telegrafatu la fetioru in Vien'a și neci acum'a nu mai capetu respunsu?

P. Ei bine, dar' spune-mi unde i-ai adresatu telegram'a?

B. Unde sã-o adresati? La universítate!

P. Vedi ast'a e caus'a dle B . . . cã nu priimesci respunsu, sã scii de acum' in ainte candu vei vré sã capeti respunsu, nu-i mai telegrafá la universítate, fore la cafè Troidl, cã-ci acolo in totu momentulu-lu afla și diu'a și nóptea! . . .

Glasuri depe la Sínóde.

1.

Dragutia d'in Caransiebesiu.

Au, au, au, si vai nu-e bine,
Ce peate-su adi pre mine,
Sã nu mai am eu putere,
Ca sã-mi facu cã't'a avere

2.

Farto-lo-smeu.

Dar' nepót'a-ti parintiele
Ce mi-ai datu-o de muiere
Cumu sã-o potu eu harani,
Popi déca nu-oiu mai beli! . . .

3.

Acestu Fligelmanu Uravitianu.

Frundia verde tulipanu, —
Vai de tine Fligelmanu,

Cà dascali n'a sî mai vie
Sutisióre sà-ti de' tie! . . .

4.

Pop'a celu otravitu cu arsenicu d'in Fa—get—u.

Ai gatatu-o pré sîntîtu
Sî cu pop'a otravitu,
Cà-ci jafuri d'in cununie
Nu-ti mai pôte dá elu tie! . .

5.

Pescele d'in Logosiu.

Nu ti-am spusu *Dragutia* anu,
Dîce-unu pesce lugosianu,
Sà nu ceri totu câte-o mia
Pentr' unu picu de diaconia! . .

6.

Graniceriu.

Rechts, schwind euch! dragutia draga,
Cà-acum' a trecutu de siaga,
Sî cu camilave'a 'u cetu,
Sà nu-o luamu in panganetu! . . .

7.

Corulu mireniloru.

Putradiuni amu lapadatu,
Grâu curatu amu semenatu,
Cà de-acum'a in nainte
Noi vomu impartî placinte! . . .

8.

Gur'a Satului.

De-aru fi dreptu ce corulu dîce,
Noi atunci amu fi ferice,
Daru me temu sà nu ne vina
Er' teciuone si neghina! . . .

TAND'A SÌ MAND'A.



T. Frate Manda! Ôre de ce parintele *Moisîlu* dela Nasedu nu mai convôca conferintîa invetiatoriloru?

M. Singuru numai d'in dôue cause, 1) Invetiatorii aru dori a fundá o reuniune invetiatorésca, acést'a inse nu place regimului si d-lui *Buha-in-tiebu*, cu cari d-lu *Moisîlu* nu aru voi a-sî strică amicéti'a. Ast'a inca aru mai merge dar' 2) Neci capitululu gherlanu, neci fondurile seolastice, nu voru a-i asîgná ceva renumerare pentru tempulu ce-lu perde in acele dîle, apoi dieu de cinste a sacrificá 2 dîle, nu-i vine la socotéla!

T. Scii ce se jóca acum'a pre bin'a dela Versailles?

M. Ce?

T. „Strangariulu d'in Parisu“! . .

T. Auditu-ai, cà Rusi'a sî Turci'a voru ocupá Romani'a.

M. Apoi Austro-Ungariei ce-i remane?

T. O an-strangaria!

T. Ôre ce sgaritura are domnulu acéla pe nasu?

M. Acea e *diplom'a* de membru la casin'a romana d'in Logosiu!

T. E cata frate cà denumira comite de supremu pentru comitatulu Tenisiorii pre Ormosiu.

M. Da totu unu dracu: ori mosiu ori baba, cà sî asié pentru romani nu-e de neci o **treaba**! .!

Resonamentulu camilavei lui Dragutia.

Pôte ast'a e omenie
Parinte dragutiulu meu,
Sà nu-mi dai tu pace mie
Neci candu sunt pre capulu teu.

Sî de ce 'n a ta mania
Candu nu poti sà-ti isbandesci
Cu-o nespusa tirania, —
Totu de mésa me trantesci.

Déca-unu deputatu-ti spune,
Cumù-cà te cam ratacesci:
Tu de locu m' apuci pre mine,
Sî de mésa me trantesci.

Consistoriuulu de ti-lu strica,
Fiindu-cà-a fostu cam putredîtu, —
Er' pre min' m'ai luatù de chica
Sî de mésa m'ai trantîtu.

Séu candu céta preutiésca
Nu se pórtá cumu voesci:
In mani'a ta grecésca
Er' pre mine me trantesci.

Dar' d' atat'a trantitura
Scii cà fundulu mi s'a spartu;
Ce faci dara secatura,
Pôte vrei sà vinu pre-unu gardu?

Si-apoi 'n urma la sínóde
Déca eu nu voi mai fi,
Capulu teu Dragutia pôte
De mésa ti-lu vei trantî! . . .

Domnului Capitanu alu Ducatului Buc . . . har'a, acum' in Vien'a!

Subscrisii au auzitu, cà Ilustritatea Ta, Domnule Baronu, dorindu d'in intrég'a-ti inima patriotica si crestinésca sà vedi in farsitu inaugurata in patri'a si eparchi'a nóstra multiunirea si fericirea comuna, si socotindu, cà inca unu apelu pacicu si loialu, dupa cumu se sî siede unu crestinu ortodosu, unu apelu dica, la acelu barbatu, caru'a i place sà-lu numésca si sà-lu venerese lumca ca pre unu dreptu urmasiu alu Apostoliloru lui Cristosu, ce si-a pasu si sufletulu lorù pentru binele turmeloru sele, — aru aduce in farsitu pôte area buna co'ntielegere si armonia intre aspiratiunile ortodostice ale turmei si intre pastoriuulu ei.

Abnegatiunea acést'a a I. Tale la tôte onorurile si rangulu politicu si soziale ce-lu ai, cumu si lasareu de-o parte intr'o cauza mare si comuna a tuturor injuricloru particulare ce le avù si persón'a I. Tale si acelor'a, pre cari i represintî in opiniune si stare de cătra acelu barbatu . . . noi o pricepem si scimù a o apretid. Inse chiaru audimù, cà la aceu vedintu ne tratâ si pre

noi vesti de-a casa cu îndatătă-i delicatetia, arhi . . . ésea (dlui e d'in Vasil-ai). éra dapa „vedint'a”-ti de bunu scopu si curiintia. ce i-ai facutu acelu barbatu, acest'a îndata sã fu scrisu încóce — se 'ntielege. cã la Fainbachii sei: — „Haltet Euch jetzt nur fest, denn man — kriecht schon zu Krentz!”

De e ucés'a asiã, apoi Te rugãmu, mai mergi odata, si spune-i: „Ja, Ex-orto”, ori cumu i vei dice „zu Krentz” — dá: inse nu la Dta . . . si noi de-aice ti-omu tienc — hangulu.

Flura lui Marte. 1871.

Pecatosii d'in Buc-har'a.

FIGURI-MIGURI.

Intrebandu unu romanu transearpatinu pre unulu d'in Bucuresei la o intalnire in Vien'a, cã cumu stau institutelu de invetiamentu pr'in Romani'a, capetã respunsu: „Nu sciu, cã eu vinu d'in Kussing.”

Unu studinte merse la unu amicu alu seu si incepã a se plange cã nu are fracu si nu scie sã faca, cã-ei aru merge bucurossu la balulu juristiloru sã-si petréca cu scump'a lui Aureli'a, si-lu intrebã cumu sã-si póta face unu fracu. Acest'a i respunse:

— Cumu tu neci atât'a nu scii? Apoi de ce ai mai petrecutu si tu 8 ani pr'in gimnasu invetiendu latinesce, déca neci atât'a nu scii. Spune-mi cumu e participialu pre. pasivu in neutru dela frango?

— Fractum. . . .

— Acun' lasa terminatiunea tum afara si ai frac—ulu gat'a! . . .

= Fiindu cã dómn'a preutésa d'in Calnicu, a fugitu dela pop'a de reulu dascalului, s'a hotaritu si pop'a a conluerã, cã de aci nainte si dascalitiele sã fuga de reulu popiloru.

Camilave'a lu Dragutia fiindu de atãte ori traitu de més'a sínodului, i s'a spartu fundulu.

TRÉNC'A SI PLÉNC'A.



T. Cf! soro draga, bine cã te atlu a casa dar' scii tu unde ti s'a dusu barbatulu?

F. Sciu dá, la sínodu cu alu teu.

T. Ha, ha, ha! la sínodu, flécuri soro si mintiuni barbatesci, ei s'oru dusu draga la Dragutie.

F. Ei pecatele nóstre, si apoi noi inca mai stamu a casa, in locu sã mergemu a caltiei si a ciupeli pe dragutie. . . .!

CIURILA SI BURILA.

C. Candu a intielesu Carolu d'in Romani'a, cã capii partiteloru de acolo, se-oru intrunitu, scii ce a dísu elu?

B. Ce?

C. Einpacken!

A. si B.

A. Cunosci piati'a Logosiolui?

B. Cunoscu.

A. Este cã nu-si are pareche?

B. Nu dicu in murdaria.

SALC'A FLORIILORU IN PEST'A.

— Suvénire de la Santele Florii. —



Dascalulu **Andrásy**: No mãi copii gye rumuni! fiindu che astadi Flurii rumunyesci: vrutu se face la voi unu bucurie, se aréta saleu acestu frumosu.

Copii toti: ah, ah, ah!

Dascalulu **Andrásy**: No vedeti, daca fi voi totu un'a gye tréba si asculta pre dascalu a vostru, si spune totu un'a „igen”: apoi eu lasa la voi totu anu o data se uitati la salea est'a . . .!